

Telegraful Roman

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 14 cor., 6 luni 7 cor., 3 luni 3 cor. 50 fil.
 Pentru monarhie pe an 16 cor., 6 luni 8 cor., 3 luni 4 cor.
 Pentru străinătate pe an 24 cor., 6 luni 12 cor., 3 luni 6 cor.

Abonamentele și inserțiunile să se adreseze
Administrației ziarului «Telegraful Român», Sibiu, str. Măcelarilor 45.

Corespondențele
să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», str. Măcelarilor Nr. 45.
Scrisori nefrancate se refuză. — Articoli nepublicați nu se înapoiază.

INSETIUNILE:

Pentru odată 14 fil., — de douări 24 fil., — de treiori 30 fil.
rândul cu litere garmond.

Mersul crizei.

Sibiu, 5 Iunie n.

Ne aflăm încă tot în plină criză de guvern, pentru că până în momentele scrierii acestui articol ea n'a fost rezolvată și noul guvern n'a fost numit din partea Maiestatii Sale, Regelui Carol. În cursul săptămânei trecute, afară de fostul ministru președinte, Alexandru Wekerle, a mai fost primit în lungă audiенță din partea Monarhului și fostul președinte al camerei ungare, Ludovic Návay, care întocmai ca și Wekerle, după sosirea sa acasă dela Viena, a avut consfătuiri cu mai mulți politicieni maghiari, apartinători diferitelor partide.

Alți politicieni maghiari nu au mai fost chemați în audiенță, pentru că Maiestatea Sa fiind ocupat cu alte afaceri însemnante, a întrerupt ascultarea lor pe câteva zile. E vorba însă, că Vineri și Sâmbăta să se continuă audiенțele, și probabil că va urma imediat și luarea hotărârii finale din partea Coroanei în chestia crizei.

Spre a ușura căt se poate mai bine rezolvarea ei, Maiestatea Sa a trimis la Budapesta pe ministrul comun de finanțe, baronul Stefan Burian, cu însarcinarea, după cum se afirmă, ca să lămurească cu politicianii maghiari unele chestii, cari stau în legătură cu criza și cu rezolvarea ei.

Pentru a-și împlini încredințata misiune, baronul Burian a avut lungi consfătuiri cu contele Tisza, apoi cu Wekerle, cu contele Andrassy, cu contele Károlyi Mihail, cu Ioan Molnár din partidul poporului, cu vice-președintul camerei ungare Szász Carol, cu președintul partidului național al muncii, contele Khuen-Héderváry, și cu alții. Baronul Burian a făcut deci tot ce s-a putut, pentru că, după ziarele din Budapesta, să și căștige o orientare sigură asupra situației, spre a putea refera Maiestatei Sale cu toată exactitatea despre ea.

Cei din partidele opoziționale au primit cu oarecare rezerve misiunea baronului Burian, din motivul, că baronul trece în fața lor de amic și aderent al contelui Tisza; iar partidul muncii prezintă cu liniște, atât la misiunea baronului Burian, cât și la desvoltarea lucrurilor, așteptând rezolvarea crizei. Acest partid este hotărât să nu se abată dela linia de conduită pe care și-a stabilit-o imediat după retragerea guvernului contelui Tisza, anume: să voteze nouului guvern, și în cazul, dacă va fi format din minoritatea parlamentară, toate necesitățile de stat, dar în chestia reformelor electorale îi va face cea mai energetică opoziție, dacă ar veni în fața dietei

cu un proiect de lege, care merge mai departe cu concesiunile de către Tisza. Greutatea rezolvării crizei reșede deci în reformele electorale, dorite de țară, promise de coroană, dar împedicate încă de politicianii dela condură țării.

Capitala pentru votul universal. Intr-o ședință extraordinară, ținută Sâmbătă după amează la orele 4, reprezentanța capitalei și reședinței Budapesta a votat cu unanimitate un proiect de concurs, de cuprinsul, că «salut cu patriotică însuflețire și omagială supunere pe Maiestatea Sa, Regele, care cu splendoarea și vaza Coroanei a sigilat adevărul, că poporul înarmat prin vărsarea săngelui, iar cel de acasă prin muncă, și-a căștigat îndrepătirea de a conduce și în pace destinele patriei». Iși ridică deci și acuma, ca de mai multeori în trecut, glasul în favorul dreptului electoral universal, egal și secret. Se va trimite Regelui adresă omagială în acest întâles.

Socialiștii maghiari și pacea. În fața comitetului olandez-scandinav, care pregătește materialul pentru congresul socialiștilor de preluare, planuit să se tîne în Stockholm, s'a prezentat în 29 și 30 Mai și delegația socialiștilor din Ungaria și a făcut declaraționi în chestia păcii. A spus, că dorește o pace fără anexiuni și fără despăgubiri. Statele ocupate să fie toate politicește deplin restaurate, cu ajutorul statelor la cari a aparținut fiecare din ele în cursul răsboiului. Excepție să se facă cu Belgia, căreia Germania s'a obligat să-i dea despăgubiri, eventual se contribue la restaurarea ei toate statele beligerante, și apoi cu Sârbia, care e prea săracă pentru a se putea singură reculege, deci și pentru ea se cere ajutorul colectiv al puterilor mari. Mai departe să i se dea esire la mare, pe lângă o politică bună comercială din partea Austro-Ungariei, având aceasta se stee în raporturi bune cu Sârbia. În privința Alsăciei și Lorenei să se înțeleagă socialiștii germani și francezi între olală. Referitor la Polonia sunt și socialiștii maghiari de părere, că au se fie unite toate teritoriile locuite de poloni la un loc, dar la tot casul să se deeliberări naționale și garanții pentru posibilitatea dezvoltării pe seama acelora, cari rămân în alte legături de stat. Ce se atinge de chestiile naționale din Austro-Ungaria, ele se nu fie rezolvate prin împărtirea monarhiei, ci prin reforme largi democratice, prin autonomie națională și prin liberă dezvoltare culturală și economică, în cadrele actualei formațiuni de stat. Coloniile ocupate încă se fie redate celor ce le-au avut mai nainte. Delegația și-a exprimat apoi părerea, că în loc de a se discuta chestiile, că cine poartă vină pentru răsboi, socialistii se luptă în ţările proprii în contrarelor de acasă: în Franță în contra naționalismului, în Prusia în contra birocatismului și a junker-ismului, în Ungaria în contra subjugării naționale și sociale, și în urmă să a angajat se lupte aici, acasă, pentru deplina democratizare a Ungariei. — Lunga declarație a socialiștilor maghiari, din care am estras pe scurt părțile acestea — a fost telegrafată din Stockholm în toate părțile și s'a publicat în toate foile mari din lume, deci și în cele dela noi. S'a dat însă imediat după publicare, atât dela Budapesta, cât și dela Viena, un comunicat, în care se spune, că socialistii dela noi au făcut declarațile în numele lor, nu în al guvernului ungur, ori în al ministrului de externe dela Viena, căci din parte oficioasă n'au fost împăterniți să le facă, și nici nu sunt aprobați în procedura lor.

Limitele artei de răsboi.

II.

Toate succesele mari militare din răsboiul acesta au fost repartizate de armatele împătritei alianțe. S'a întâmplat și la noi, în cursul celor trei ani, căte o schimbare parțială în posturile cele mai înalte de conducere, dar ea a fost determinată de precumpăriri de oportunitate și la nici un caz nu a urmat ca o reparatie necesară a vreunei incapacități esite la iveală. Toți marii noștri beliduci, cari și-au schimbat cercul de activitate, ca Arhiducele Frideric, Conrad, Falkenhayn, Hindenburg, Arz, în momentul despărțirii de postul de conducere avut până aci, au putut să privească îndărăt la un șir bogat și lung de splendide invingeri, legate de cucerirea de țări întregi, și toate legate de numele lor, devenite nemuritoare pentru totdeauna.

In acest răsboi, mai gigantic de căt toate căte au fost purtate pe pământ, două potențe deosebite s'au porțit una în contra altăia, iară și nu putut subjuga de tot una pe alta: superioritatea spirituală de o parte, și cea numerică de ceealaltă parte. Triumfurile militare ale aliatei noastre conduceri de armată asupra majorității contrarilor au fost extraordinare de mari. O frântură din succesele noastre de arme de pe câmpurile de luptă ar fi fost din belșug suficientă, pentru a termina orice alt răsboi, purtat în cadrele raporturilor de odioioară. Dar oricât de admirabile au fost și sunt încă în continuu prestațiunile armatelor noastre pe câmpul de răsboi (dovadă luminoasă și splendida și victorioasa apărare a aliaților noștri germani în contra ofensivei de milioane a antantei între Arras și Auberive), totuși nu s'au dovedit până acum de destul de puternice, pentru a face să fie inofensiv factorul principal pe care-l are contrarul la dispoziție: preputerea numerică.

Cel mai scrupulos critic priceput n'ar putea să croiască asupra trupelor noastre împreună luptătoare și luate din armatele împătritei alianțe verdictul, că n'ar fi satisfăcut tuturor așteptărilor, pe cari experiența scoasă din răsboiale de mai nainte poate pesta tot să le lege de soldați. În realitate eroii noștri și conducătorii lor, dela cel mai de jos, până la cel mai sus pus, au trecut cu mult peste aceste așteptări. Prin urmare, cel puțin prestațiunile puterilor din împătrita alianță avându-le în vedere, nu se poate vorbi despre vreo decădere a artei de răsboi, care ar fi fost documentată în această puternică probă de răsboi.

Cu mult mai corect e când se recunoaște, că arta de răsboi a celor mai moderni beliduci ai noștri și vitejia și perseveranța ofițerilor și soldaților noștri s'au ridicat la o înălțime, care lasă cu mult îndărătul ei tot ce s'a produs în răsboi în vremile de mai nainte. Ce e acum să stai o oră

numai în focul concentric, pe care nervii soldaților noștri trebuie să-l suportă, în comparație cu săraciosul efect al gloantelor esite din tunurile cele vechi, cari se umpleau pe dinante?! Ce e oricare din luptele noastre lungi de acuma, pe lângă bătălia dela Waterloo, Custozza, ori Sedan, cari, fiecare din ele, de dimineață până seara a decis soarta întregului răsboi?! De căte mii de ori s'a repetat și s'a întrecut eroismul lui Leonida și al celor trei sute de spartani dela Thermophile. Răsboiul acesta are legioane de «baterii de ale morților».

Dar la orice mărime titanică să se fi ridicat fiecare soldat dintre ai noștri în răsboiul acesta, cu mult mai sus decât orice medie a omenimii, cu umflarea răsboiului în formă unui adevarat potop arta noastră de răsboi a putut, ce e drept, să țină pas, dar n'a putut să se ridice deasupra. Ar fi cu nedreptate și ar forma dovada nepriceperei, dacă s'ar pretinde, ca cu prestațiunile de pe câmpul de răsboi să se facă mai mult decât s'a făcut până acum. Dacă armatele noastre eroice n'au putut încă să forțeze deciderea în răsboi, aceasta arată tocmai, că răsboiul mondial a luat dimensiuni, față de cari arta de răsboi a trebuit să-și păstreze limitele naturale.

In măsură mai putență decât oricând mai nainte s'a urcat și voia de jertfire și puterea de rezistență a popoarelor purtătoare de răsboi în acest măcel de aproape trei ani, și anume, nu numai la popoarele din alianța împătrită, ci și la contrarii noștri. Mai mult de cum ar cere conștiința omului singuratic luptă astăzi și participă la lupte fiecare, deci și cei ce stau departe de bubuitul tunurilor, și dintr-o parte și din alta. Forțele luptătoare, pe cari le-au trimis dușmanii noștri în contra noastră la începutul campaniei, de mult nu mai există. Toate au fost bătute, rând pe rând măcinante, massele din cari erau formate omorâte, luate în captivitate, resfirate. Dar în locul capetelor tăiate, hidrei i-au crescut capete nouă, mereu nouă, și tot mai multe! La aparență răsboiul nu poate să nimicească atât de repede viețile în cuprinsul său, pe căt de repede poate voința de răsboi să suplimească totdeauna locul rămas gol pe urma distrugerei. Problema artei de răsboi era totdeauna aceea, de a da lovitură nimicitoare puterii luptătoare dușmane. Si lucrul acesta l'a săvârșit arta noastră de răsboi și în răsboiul acesta, cu cinste. Ea a pus sub genunchi în întregime nu una, ci multime de armate dușmane. Dar unde popoare de cincizeci și de o sută de milioane vreau săducă în mod activ și pasiv luptă până la extrema încordare de puteri, unul în contra celuilalt, acolo înceată dela sine orice purtare regulată de răsboi și încăerarea reciprocă primește caracterul unui eveniment elementar, asemenea oricărei descărcări a puterilor mari ale naturei, cari pun în mișcare pământul și vreau să-l treacă prin prețări.

Dacă noi, ca parte în mod evident învingătoare pe toate cîmpurile de răsboi, sub întregul decurs de trei ani al răsboiului, credem, că avem motiv pentru a suleva întrebarea, că oare va mai fi cu putință într'o vreme oarecare calculabilă să fie stânsă incendiarea lumii cu mijloace militare, — atunci îndemnul de a se ocupa cu întrebarea aceasta cu toată seriositate și trezvia e pentru contrarii noștri cu mult mai aproape. Dacă noi am voî să mai ținem la vechea convingere, că sfârșitul răsboiului se poate face cu arme militare pe cîmpurile de răsboi, îndreptățirea la aceasta ne-ar oferi-o din belșug succesele avute în răsboi. Antanta n'ar afla însă pentru o asemenea presupunere nici cel mai mic argument, favorabil ei. Opintările ei de a ne sdobi cu masse pururea nouă de popoare au eşuat toate și pretutindenea. Când n'a mai folosit nimica, nici alăturarea României și nici sugrumarea Greciei, pentruca dușmanii să-și ajungă scopurile, căci spre terminarea glorioasă a răsboiului nu s'au apropiat cu nici un pas, ci numai înmulțirea învingerilor noastre a fost urmarea sfîrșitorilor lor, — Anglia nu s'a sfîrtit să folosească mijlocul desperat prin care a provocat răsturnarea mare din Rusia, în speranță, că participarea, după părerea Angliei nu destul de intensivă a aliatului rusesc în răsboi, va fi prin aceasta potențată, provocându-se o prestație mai mare. Dar fiindcă efectul așteptat nu s'a arătat, ba ascuțisul s'a întors aproape în contra urzitorilor, a fost tărată în sfârșit și America în răsboi.

Luptele cari se dau de o lună la frontul dela vest și în cari englezii și francezii și-au băgat toate forțele, n'a clătinat nici decum frontul german. Toate asalturile mari engleze la Arras s'au terminat cu perderi groaznice și zadarnice pentru asaltatori. Dar răsboiul totuși se continuă, pe lângă toată plecat își bate joc de arta de răsboi a aliaților.

Speranța și-o pun acum dușmanii în succesul pus în vedere din partea Americei. După toate experientele de până acum poate-se însă și numai pe departe presupune, că păsirea puterilor luptătoare americane pe continentul nostru va provoca o schimbare a situației generale a răsboiului? Durata luptelor poate fi eventual prelungită prin cooperarea acestor forțe nouă. Dușmanii noștri vor putea fi

pusi în poziția de a-și mai nutri operațiunile încă o vreme oarecare; dar când vor fi istovite și aceste rezerve nouă, dușmanii noștri se vor afla încă tot în situația în care se află astăzi. Poate că între acestea vor fi suferit oarecum vre-o înfrângere simțitoare, ori în cazul cel mai bun le va fi succese să cucerească într'un colț al frontului o mică bucată de loc, dar deschisă rămâne și atunci încă, tot așa ca mai nainte, chestia *deciderii răsboiului!*

Aceea ce pot face dușmanii noștri, suntem în stare și noi să facem. În privința perseveranței și a hotărârii de a continua răsboiul, dacă așa se dorește necondiționat din partea lor, cum și în privința invincibilității, nu stăm cu nimică îndărâtul lor, ori căt de mare să le fie numărul, și ori căt de mare ar deveni încă. Despre aceasta ar fi putut să-i instrueze din destul evenimentele de până acumă din răsboiul de trei ani. Întrebarea e însă, că oare turbarea aceasta oarbă e *sensul răsboiului?* Mai putem pune apoi întrebarea, că oare cade în intențiunile contrariilor noștri sguduirea întregei omenimii, până în cele mai adânci temelii, pentru a trebui să recunoască apoi, firește, prea târziu, ajungându-se la acest rezultat după alți cățiva ani de răsboi, că a fost greșală nebună persistarea pe lângă dușmania lipsită de perspective?..

Pe noi nu ne va apăsa vina pentru această greșală. Noi nu suntem cuprinși de vanitate. Armatate noastre eroice, sprijinite de puterea de rezistență morală a poporației, vor face și de aci încolo tot ce pot, pentru a împedea amenințarea fatalitate, în care orbii bărbați de stat ai antantei vreau să bage omenimea întreagă. Noi cercăm să-i aducem la brazdă bună, atât prin aplicarea de repetițori intonată de a legă o pace onorifică, precum și prin hotărârea de a le încuraja planurile prin finita armelor noastre, cătă vreme dușmanii noștri consideră de slabiciune închinarea noastră spre pace și cred, că pot scoate din ea o împărtenie numai, tot mai potențată, pentru continuarea răsboiului. Dacă antanta nu va ajunge în ora ultimă să recunoască primejdile pe cari le provoacă asupra întregiei lumi locuite de oameni, — atunci fatalitatea își va lua cursul ei. Noi la tot cazul avem curajul, deoarece ne simțim destul de tari, să privim în fața adevărului, ori cum ni s'ar pre-

zenta. Dacă ni se va arăta, că pentru forțarea păcii trebuie să ne împărtim forțele, nu ne vom închide ochii nici din fața acestui adevăr!

O nouă ofensivă mare. Din isvor autentic german vine știrea următoare: Antanta a luat hotărâre de a continua răsboiul, până mai sunt prospete de succes. În consecință va începe o ofensivă mare generală peste câteva săptămâni, la toate fronturile, anume: la vest, la est, în Macedonia și Palestina, și totodată se vor începe și pe mare mari operațiuni navale. Hotărârea aceasta s'a luat, dupăce congresul ofițerilor rusești s'a pronunțat pentru continuarea răsboiului, până la învingere.

Franta nu vrea pace. Răspunzând la o interpellare, că guvernul de ce nu permite socialiștilor se meargă la congresul din Stockholm, a declarat ministrul president Ribot în camera franceză, că Franța nu poate intra în perioritate cu dușmanii ei, cătă vreme o parte a țării e ocupată de dușmani și nu poate intra acumă, când America e pe cale de a veni în ajutorul Franței. *Pacea pentru Franța se poate naște numai din învingere!* Camera franceză a aplaudat cu frenesie și a aprobat procedura guvernului, că nu vrea se permită, ori se ușureze, mergerea socialiștilor la Stockholm, la congresul de pace, iar poporul francez va resona acum astfel: toate bune și frumoase, dar unde e — *învingerea?*

Propunere. Clubul polon din Austria a împunerit pe deputatul Dassinski se facă în una din ședințele apropiate ale senatului imperial austriac propunerea următoare: «La finea anului al treilea al răsboiului mondial, care a reclamat milioane de vieți omenești și de invalizi, a istovit toate popoarele Europei și a creat fantoma foamei pentru massele popoarelor, — au acceptat în fine ambele părți beligerante dreptul de dispunere de sine al națiunilor, ca basă fundamentală pentru pacea durabilă. Declărându-se solidar cu toate statele și popoarele, cari doresc pace pe termenii înțâișorii între națiuni, *camera provoacă guvernul, se întreprindă tot ce se poate, pentru a face posibilă o astfel de*

pentru libertate și umanitate! Domnul Wilson, presedintul statelor unite americane, a făcut acum de curând, cu ocazia unei serbări, declarațiile următoare: «Lupta în care vrem să intrăm într'un sens oarecare luptă americană, pentru luptă pentru onoare și drepturile Americii; dar totodată e și o luptă mondială, pentru toți aceia, cari iubesc libertatea. Stăm gata să luptăm pe câmpul de răsboi *pentru cauza libertății și a umanității.* Demnitatea Americii nu suferă, că se nu ne împlinim de tot și pe deplin misiunea aceasta. Nu este om, care să se

bucure de cele întâmplate în cei trei ani din urmă; dar sper, că America va ajunge în poziția de a se bucura, pentru că i se va da ocazia se dovedească, că sunt vîi principiile ei și că ea e gata se jefuiească avere și sânge pentru aceste ideale!»

Deschiderea reichsratului austriac.

După trei ani de nelucrare, păgubitoare pentru interesele monarhiei și ale popoarelor din Austria, la ordinul Maiestății Sale, Impăratului și Regelui Carol, reichsratul austriac s'a întrunit în sesiune ordinară la 30 Mai c. în Viena. La ședința de deschidere s'au prezentat aproape toți deputații, — cei de la front în uniforme, — iar galerile erau pline de public ales. La orele 11 și jumătate și-a făcut apariția în sală ministrul president, contele Clam-Martinitz, însoțit de ceilalți ministri, — precum și de ministrul pentru Galia, Bozynski, și prezentându-se pe sine și pe colegii săi, ca încredințați din partea Maiestății Sale cu conducerea afacerilor de stat, a rugat pe deputatul Dr. Victor Fuchs să ocupe locul presidial, ca president de etate.

Urmând invitații, deputatul Dr. Fuchs deschide ședința, făcând pomenire despre decedarea de toți iubitorii și veneratul împărat și Rege Francisc Iosif I, exprimând adâncă jală și durere pentru tragicul sfârșit al Arhiducelui Francisc Ferdinand, asasinat, împreună cu soția sa, de mâini sacrilege și în urmă aducând omagii, în numele popoarelor din Austria, împăratului Carol și împăratesei Zita. Se fac ovăzuri și gratitudine își aduce aminte și de brava armată austro-ungară, care luptă cu rărviteje, mai ales la frontul italian, părenează apoi pe deputații cari au fost la front și au căzut ca eroi în luptele cu dușmanii monarhiei și ale căror scaune goale din sală erau împodobite cu frumoase cununi de flori, și pune la ordinea zilei alegerea presidentialului.

Majoritatea o întrunește deputatul Dr. Gustav Gross. A primit 250 voturi, iar 195 de deputați au dat bile albe. Căteva voturi a primit și deputatul ceh Klofach, care se află întemeiat, pentru tradare de patrie. Noul presedinte, Dr. Gustav Gross, ocupă locul presidial și rostește o vorbire mai lungă, în care își exprimă dorința, că în reichsrat să nu se nască desbinări, cari împedescă activitatea rodnică parlamentară, ci să fie toți uniți, în parlament, precum și afară de parlament, pentru că monarhia să poată duce la bun sfârșit răsboiul care i-a fost octrotat și să poată legă în curând o pace onorifică. (Aprobări și aplauze). Si mai ales uniți trebuie să fie toți în necondiționată supunere față de casa domnitore. Încheie exclamând: «Patria noastră Austria și Maiestatea Sa, împăratul Carol, să trăiască!» (Vii aclamări).

Se procedează acum la alegerea vicepreședintilor. Sunt aleși șapte cu majoritate de voturi, între cari și Românul bucovinean Simionovici. Se aleg apoi notarii și chestorii, iar presedintul cere imputernicire, ca să prezinte la poalele tronului sen-

mai primejdios — în piept. Cu strigătul: «Inainte, inainte!» căzu de pe cal, care nechezând speriat o lăz razna. Eu voiam să-mi rețin pe al meu, fără însă să-mi succede, aşa ca mă duse până în fața tușisului, aici al doilea glonț și pătrunse călăul prin ochi în cap, se ridică încă odată în două picioare și apoi căzu grămadă. Eu fui aruncat departe și rămasei întins la pământ fără conștiință.

In curând prinse a se revârsa de ziua și râceala dimineții mă desmeteci. Zăcea întins între tupele țepoase de cactus și agave cu piciorul pușcat. Nu mă puteam căti decât doară tărându-mă. Întâiul gând mi-a fost la stăpânlul meu: ce se va fi aleș de el? Nu putea fi tocmai departe locul unde căzuse. Înțec mă tărâi din tuș și imi aruncai privirea peste întinsul nisipos. În față mea zăcea, ca la zece-douăzeci de trupuri pale și țapene, — ieri încă o cete de călăreți voioși și increzători,... iar acum?

Un fior imi furnică trupul, piciorul imi pricinuia dureri mari, — dar cu gândul eram acum la stăpânlul meu. Imi încordai privirea în nădejdea, că doară voi cunoaște printre cei căzuți semnele de ofițeri. Da, — nu mă înșel, — el trebuie să fie, — văd parolele strălucitoare, și cel mai neînșelător semn: desul păr blond, de pe care chipul căzuse de departe.

Mulțămită lui Dumnezeu, nu era departe, mă putui târâi până la el. Nu fu tocmai ușor și nici aşa de repede, dar cu popasuri ajunsei totuși. Zăcea galbin, ca un mort, cu ochii închiși. Când ajunsei aproape îl apucai de mână, el își deschise ochii, mă recunoscu și simții o slabă strâ-

FOIȘOARA.

La Rusalii.*

Raze sfinte de lumină
Dela ceriuri se coboară,
Si pe tin' Ierusalime
Cu mărire te 'mpresoară!

De prin sferele senine
Duhul sfânt și preamărit,
Peste-ai Dominiului apostoli
Măiestos s'a pogorât.

Si li-a dat lor azi putere
Darul Duhului Prea-Sfânt,
Evangelia dreptății
S'o vestească pe pământ.

Creștinismul să-l propage
La păgâni și păcătoși,
Si pe toți să convertească
La credința lui Cristos.

Cinstie, laudă, mărire
Să dâm azi lui Dumnezeu,
Pentru sfânta pogorâre
Al prea Sfânt Duhului Său,

Si cu imnuri de mărire
Să rugăm pe Tatăl Sfânt,

Să trimită Duhul păcii
La popoare pe pământ.

Si pe toți să i măntuască
Din năcăzuri și nevoi,
Liberându-ne din valul
Celui mai cumplit răsboi.

Si ne 'nvrednicește, Doamne,
Acet praznic pe pământ
Să l petrecem în lumina
Darului Duhului Sfânt.

Rod, 1917.

Vasile Genie,
paroh ort. român.

Din răsboi.

— Povestirea unui întors la erdință. —
Traducere, de preotul P. Morușa.

... Deodată cu coborârea sării și noi ne aşezărăm în tabără, sub cerul slobod. Ofițerul meu avea cortul său mic, iar eu înfașurat în mantaua largă m'am intins la intrarea aceia; noaptea în Africa era minunată, senină și moale, cum nu e pela nouă. Luna nouă lunaeca încet pe boala albastră a cerului. În jurul nostru florile albe strălucitoare își răspândea miroslorul plăcut și poame aurii își trimeteau aroma lor.

Toate aceste erau foarte frumoase, dar nu ne prea găndeam noi la aceste. În noaptea senină de departe se auzea lătratul șacalilor și urletul hienelor; iar aceasta sună altcum decât cântecul privighetoarei, ascultat prin fereastra deschisă. Mai mult

nu putem avea un ceas liniștit de teamă de a nu fi surprinși de sălbaticele cete arabe, întâmplări cari nu erau rare.

In astfel de stări nu ne puteam gândi la somn, — însă natura își pretinde dreptul său. Locotenentul meu durmea de multă liniștit în cort și în cuiând mă doboră și pe mine osteneala.

Nu voi fi dormit mult, când deodată mă trezi un vuet surd, ce cutremură pământul într'un chip deosebit. Cum durmeam cu urechea la pământ, nu putea fi nici o îndoelă, erau călăreți, cari veneau călării sburând ca vântul, — și nu mai puteau fi departe. Sărbi în picioare, trezi pe stăpânlul meu, strânsi șeara pe cai și abia ne aruncărăm în sele, deja roiau în jurul nostru din toate părțile. În mantalele lor albe, fluturate de vînt, călăreții păreau stafii luminate de razele clare ale lunei, în măni cu sulji lungi, păreau concrescuți pe caii lor sprinteni.

Cu o mică ceată ne aruncărăm asupra lor, se schimbără repede pușcături multe. Înimicul surprins nu putu resista, ai noștri se strânsără cu iuțelă. Ființele albe își întoarseră caii și sburără înapoi. Noi după ei. Fu o groană nebună, nu cunoșteam piedică, sburam peste tot ce ne cădeau încale. Eu mă țineam aproape de stăpânlul meu, fără să schimbăm o vorbă. Nicu era cu putință în o așa sălbatică alegrare. Dușmanii ajunsă la marginea unui tuș, ca la poruncă se închiseră aci, strâns unul lângă altul, ne făcură față și sloboziră o răpătoare salvă asupra urmăritorilor. Noi doi eram în fruntea tuturor celorlați și ca de un glonț furăr nimeriș de odată amândoi, eu în picior, — iar stăpânlul meu

*) Pentru numărul trecut n-a sosit pre Redacțiunea.

timentele de supunere și alipire ale reichsratului. Se acordă. Parlamentelor din Budapesta, Berlin, Sofia și Constantinopol se decide să se trimită căte o adresă de felicitare. Telegrama trimisă la Budapesta a fost utilizată astfel:

«Parlamentul austriac trimite salutări cordiale parlamentului ungur. În lupte sănătoase în contra unei lumi de dușmani, trupele austro-ungare s-au acoperit cu glorie neperitoare. Cooperze deci în armonie și parlamentele ambelor state ale monarhiei (din Viena și Budapesta) pentru năștarea popoarelor sarcina răsboiului și a precipita pacea onorifică mult dorită.»

Presidentul comunică, cum că deschiderea solemnă a reichsratului se face în ziua următoare, Joi, 31 Mai, la orele 11, în sala de ceremonii a palatului împăratesc. Face apoi comunicările obiceiuite, despre propunerile și interpellările anunțate, și în urmă dă cuvântul deputatului ceh Stanek, care face declarația următoare:

«Reprezentanții poporului ceh fac declarația următoare la întrunirea reichsratului în această vreme istorică a răsboiului, când mișcarea pentru delăturarea stăpânirii unui popor asupra altuia a devenit bun comun: Delegația poporului ceh e pătrunsă de convingerea adâncă, cum că actuala formă dualistică a creat, spre paguba evidentă a intereselor generale, popoare dominoare și popoare subjugate, și că pentru delăturarea ori căror prerogative naționale și pentru asigurarea dezvoltării fiecărui popor, în interesul imperiului întreg și al dinastiei și neîncunjurat de lipsă prefacerea monarhiei habsburgico-lotaringice într-un stat federal, compus din state naționale, deplin și egal îndreptățite. Când ne răzimăm deci în acest moment istoric pe dreptul natural al popoarelor, pe dispuñerea de sine și libera desvoltare a popoarelor, vom nizui, în fruntea poporului nostru, ca să fie unite toate semințile poporului ceho-slavic într-un stat democratic, tără și fi scăpată din vedere seminția ceho-slavică, care trăiește continuativ între granițele istorice ale patriei noastre cehă.»

la acum cuvântul deputatul Korosetz și cetește o declarație, de cuprinsul, că deputații aparținători clubului slavilor de sud pretind, pe baza principiului de naționalitate și al dreptului public croat, unirea tuturor teritoriilor din monarhie, locuite de sloveni, croați și sărbi, într'un corp de stat independent, eliberat de sub orice domnie străină națională, organizat pe baze democratice, sub sceptrul dinastiei habsburgice, și declară, că vor lupta din toate puterile pentru realizarea acestei pretensiuni. Cu rezervele acestea vor participa la lucrările reichsratului.

Deputatul ceh Kalina exprimă simpatia celor de un gând cu el pentru revoluția rusă și pentru principiile pe care le reprezintă: libertatea, egalitatea și frățieata popoarelor.

Deputatul Petrusievicz cere crearea unei unități de drept public în teritoriile ucrainene, în cadrele organizației generale de stat, și protestează în contra încorporării de teritorii ucrainene la regatul polon, planuit și se înființă. Salută năzuințele ucrainenilor din Rusia de a-și elupa independența.

gere de mână, — a vorbi însă nu mai putea. Pe sub el și în jur un lac de sânge, rana-i sănghera încă. Ce să fac? Li căutai în buzunar și aflai o batistă supțire de în. I-o apăsai pe rană, însă nu fu deajuns. Atunci îmi adusei aminte, că în sănătatea o batistă dela fericita mea mamă, în care mi-a învăluit moșul la plecare noul testament și mi l-a pus în traistă. Până aci nu cetisem în el, dar îl purtam în sănătatea, că mă va apăra de gloanțe. Cu cărpa mea îmi succese să leg strâns peste rană batista de în și aşa să infiripez o legătoare în pripă, căci nevoia era mare. Apoi tărându-mă căutai în jur frunze mari, pe care căzuse rouă nopții, udai buzele stăpânlui meu și îi răcorii față. Asemenea mă inviorai și eu însumi din rouă dimineții, — amândurora ne-am făcut bine. Palarea feței lui scăzu, — deveni mai puțin mortală.

Soarele începuse a se înălța pe început în drumul său, — căldura creștea repede, iar fără adăpost, rănit de moarte și expus ferbințelui unei zile de Africa, — era o moarte sigură. Singur m'aș fi putut să răsuferă în tufiș, unde era măcar umbră, — dar nu puteam lăsa pe stăpânlui meu, ca arsia soarelui să-i curme firul vieții; poate tot mai e un chip de scăpare. Trebuia deci să-l tăresc cu mine; era deosebit de lucru greu, puterile abia mă mai slujeau, dar totuși încercai. Întâi mă tărau însumi căte-o bucată, apoi îl trăgeam pe el după mine cu multă grijă și băgare de seamă. Ajunsărăm în sfârșit la tufiș cu multă greutate, el leșinase în urma mișcării

Deputatul Pacher declară în numele germanilor naționali și în al social-creștinilor, că germanii din Austria se vor împotriva în contra oricărui încercare de restaurare a dreptului de stat boiem.

In numele clubului polon declară deputatul Lazarski, că deputații poloni vor lua la timpul său poziție în chestia polonă. Lar deputatul polon Stapiński a făcut declarația, că și polonii stau pe punctul de vedere, că toate teritoriile locuite de poloni au să fie împreunate într'un stat.

Ministrul președinte, contele Cram-Martinitz, a declarat, că guvernul va lua poziție față cu enunțările făcute într-o din sedințele proxime ale reichsratului. Cu aceasta sedința de deschidere a reichsratului a fost terminată. Deși a decurs în perfectă linie, cele întâmplate în ea oferă puțină garanție, că parlamentul austriac va fi capabil de muncă, și astfel ne putem aștepta și de astădată la scenele furtunoase, pe care bine le cunoaștem din trecut. Sedința proximă meritorială a fost anunțată pe Marti, 5 Iunie nou.

Răsboiul.

La frontul răsăritean au fost ciocniri între trupele de recunoaștere și o luptă mai mică în valea Putnei, unde atacurile române au fost respinse cu perdeți pentru dușman. La frontul italian dușmanul a încercat să recucerească pozițiile perdute în zilele trecute, dar fără succes. A trebuit să se retragă. A zecea ofensivă mare italiană dela Isonzo poate fi considerată de încheiată, și anume, în favorul nostru. Dușmanul a avut perdeți enorme, — cam 180,000 morți, răniți și prizonieri, — cari perdeți nu stau în nici un raport cu căstigul, care e cucerirea muntelui Cuc și a satului distrus de tot Jamiano. Monarhul nostru a dat un ordin de zi, în care mulțumește eroilor dela Isonzo pentru apărarea bravuroasă a hotarelor patriei și le comunică faptul, că pe comandanțul lor, general-colonelul Bozovici, l-a distins cu ordinul Maria Terezia, cea mai înaltă distincție militară, care însă e totodată și o distincție pentru bravele sale trupe. La frontul dela apus se mai dau atacuri franceze și engleze, dar nu mai mult cu înverșunarea de mai nainte, de unde se poate deduce, că și aci ofensiva se apropie de încheiere.

NOUTĂȚI.

Examene. La școala civilă de fele a «Asociației» examenele publice dela finea anului școlar curent, se vor ține după următorul program: 1. Vineri, în 15 Iunie n. 1917, dela 4—5 ore d. a. Religie, toate elevile. 2. Sâmbătă în 16 Iunie n. 1917:

sforțate și tot asemenea mă istovise și pe mine încordarea, încât mă luptam cu leșinul. Dar în sfârșit ajunseră la umbră și acesta era un căstig mare, — eram în buna nădejde, că nu va mai trece mult și ai noștri vor veni să ne caute, să ne scape.

Trec ceasuri după ceasuri și nu se mai aude un glas, nu se mai arată țipenie de om. Stăpânu meu zăcea lângă mine ca mort, dar simțeam, că viața nu îl părăsît încă. Amiaza cu căldura sa dogoritoare trecuse. Suntem oare uități cu totul? O să ne prăpădim fără vreme de căldură și sete, — sau vom fi sfătuiați în cursul nopții de hienă! Cercetai de nou în largul zării, — dar nimic nu se mișca! Atunci mi se păru că să călău stăpânu meu, își deschise ochii pe jumătate și își mișca buzele, voia să zică ceva și nu putea, mă pleca spre el, îmi apropiai urechea de gura lui și înțeleseră dintr-un ofat adânc: «roagă-te!» Să mă rog? Mare Dumnezeule îl simte moarte aproape și-mi cere să mă rog pentru el. Dar eu nu sunt preot, — nici rugă nu mă știu, cum să mă rog? De miră fi cerut să-i cânt un cântec, lumesc, un cântec de veselie chiar, i-aș fi cântat zece, nu unul, — dar să mă rog? Și el mă privea cu ochii lui albaștri aproape stânsi așa de rugător, cerându-mi ajutorul. Mă cuprinse o durere amară!

(Va urma).

a.) Dela 8—10 ore a. m. Clasa I și II-a civ. (stud. Limba română, Limba maghiară și Geografie), b.) Dela 10—12 ore a. m. Clasa III-a civ. (stud. Limba maghiară, Chemie și Limba germană). c.) Dela 3—5 ore d. a. Clasa IV-a civ. stud. Limba română, Arithmetica și Limba maghiară. Cântări. — Lucrările de mână, desen și caligrafie vor fi expuse în decursul examenelor.

Direcționea.

Ministeriu nou în Austria. Prin autograf presăzit, adresat ministrului președinte din Viena, Majestatea Sa, Impăratul și Regele Carol, a decretat înființarea unui ministeriu nou în Austria: al sănătății publice și al îngrăjirii sociale. Guvernul din Austria îndrumat se prezintă Majestății Sale necesare proiecte de lege în privința aceasta.

Ministrul polon demisionat. Majestatea Sa, Impăratul și Regele Carol a acceptat demisia ministrului polon Dr. Bobrowski, și exprimându-i mulțumită și recunoștință pentru serviciile aduse patriei și tronului, i-a conferit marea cruce a ordinului leopoldin cu briliante.

Nou episcop. În foaia oficială a apărut actul regal, prin care se numește profesorul dela teologie Dr. Iuliu Hossu de episcop greco-ortodox al Gherlei. Noul prelat, care împlineste vîrstă de 33 de ani, este unul din nepoții fostului episcop Vasile Hossu.

Arhiduce vulnerat. Ziare vieneze anunță, că locotenentul de artilerie, arhiducele Leopold a fost rănit în luptele de pe platoul Karst. Raportul oficial din 27 Mai amintise, că arhiducele Leopold era o cetea de tunuri să atacă un regiment de infanterie portând la atac, și că a luat parte la luptă în linia primă de foc. Pentru purtarea aceasta eroică Majestatea Sa Monarhul l-a distins cu ordinul coroanei de fier clasa a treia.

† Jacob Murășianu. Despre moartea regetului profesor și compozitor din Blaj, Jacob Murășianu, s'a dat următorul anunț funerar: Corpul profesorului dela Seminarul arhidiocezan, gimnaziul superior, institutul pedagogic și școala civilă de fetițe din Blaj, anunță cu adâncă durere moartea iubitului lor coleg, distinsul compozitor român Jacob Murășianu, întâmplată Vineri în 25 Mai n. la orele 5 d. a., după impărtășirea cu SS. Taine, în anul al 60-lea al vieții și al 33-lea al activității sale profesionale. Rămășițele iubitului coleg se vor atrădu în cimitirul gr. cat. din loc, Luni în 28 Mai, la orele 5 d. a. Prohodul se va oficia în biserică catedrală. Odihnească în pace! Blaj, 26 Mai 1917. Corpul profesorului dela Seminarul arhidiocezan, Gimnaziul superior, Institutul pedagogic și școala civilă de fetițe din Blaj.

Adunarea „Albinei”. Pe 30 Iunie n. c. orele 9 dimineață e convocată adunarea generală extraordinară a institutului de credit și economii „Albina” din Sibiu, în scopul modificării statutelor și a acceptării differitelor regulamente compuse din partea direcției. Cu prilejul acesta se va face și alegerea fizicei direcției și comitetului de supraveghere. Depunerea acțiilor se face până la 27 Iunie n. c. la centrala și la filialele institutului.

† George Arone, paroh gr. or. rom. în Panc, după un moib scurt și greu și a dat suflare în mâna Creatorului, în 19 Mai (1 Iunie) a. c. la 4 ore dimineață, în al 50-lea an al vieții și al preoției impărtășit cu sf. Taine. Rămășițele sale pământești s-au depus spre vecinica odihnă Dumineacă în 21 Mai (3 Iunie n. c. în I-a zi de Rusalii) la orele 4 p. m. în cimitirul gr. or. rom. din Panc. Fieci țărăna ușoară și memoria bine-cuvântată!

Pierderi cumplite. Ziarii Berner Tagblatt și din Londra, că englezii au pierdut în luptele dela Arras, până în 20 Mai, — conform listelor oficiale, — 4940 de ofițeri. În considerare că în luptele precedente s-au socotit 40 de soldați după fiecare ofițer căzut, pierderile englezilor în pomenitele lupte se evaluatează la 197.000 de oameni.

Nu mal vine muniție. Începând cu 1 Aprilie a. c. și până în ziua de astăzi, — scrie Daily Telegraph, — n'a mai intrat nici un singur vas american cu muniție în porturile engleze. Anglia a luat asupra sa înșarcinarea dă fabrica o parte din muniția necesară Italiei, care n'are cărbuni.

Blânzuri pentru argători și blânzari. Ministrul ungar de comerț a hotărât, ca piele de oaie și de capră, ce i s'au oferit, să poată fi procurate de fabrică și de meseriași, cari doresc să fie ocupati cu acest soi de lucruri. Blânzuri și argători sibieni să se adreseze fără întâzire, în afacerea aceasta, către corporația industrială sibiană.

Regat sau republică? Ministrul de culte al guvernului venezelist din Salonic a declarat unui corespondent, că după răsboi se va convoca și în Grecia o adunare constituantă și poporul va hotără: ce formă de guvernare voiște, republicană sau monarhică?

Altă politică. Un articol apărut în Novoe Vremea afirmă, că noul guvern rusesc va urmări o nouă politică în ceeace priveste Serbia și România. Si adeca, guvernul Rusiei nu va sprijini pretensiunile acestor țări de a-și mări teritoriul; dar va stări pentru restaurarea lor deplină.

Automobile americane. Guvernul american a luat măsuri, să se transporte fără întâzire 35 automobile de răsboi pe campul de luptă în Europa, pe seama trupelor americane dela frontul apusean.

Mare scumpețe. Gazetele olandeze așă, că în Anglia domnește o mare scumpețe, și că lipsesc multe din articolele cele mai necesare de alimentare. Englezii încep a înțelege rezultatele considerabile obținute de submarinele germane; din cauza acestea dispoziția sufletească a locuitorilor Angliei este tot mai posomorată. În cercurile inteligențialilor se întărește zilnic ideea păcii.

Circulația trenurilor. Cu ziua de 1 Iunie a. c. se fac unele modificări în circulația trenurilor orașului nostru. Si anume: Pleacă din Sibiu spre Copșa mică la 3.58 dimineață sosete de-a colo la Sibiu seara la 10.23 Pleacă din Sibiu spre Vinț dimineață la 6.10 și seara la 6.10 Sosete de-a colo la Sibiu dimineață la 7.41, și seara la 9.41. Pleacă din Sibiu spre Făgăraș — Brașov la 8.26 înainte de amezez; deacolo sosete la Sibiu la 3.04 după amezez. Pe celelalte linii sibiene nu se face deocamdată nici o schimbare.

Dări nouă. Ministrul de finanțe al Prusiei se ocupă cu planul de a pune o dare potrivită nu numai pe bărbății neinsurăți, ci și pe fetele rămase nemăritate.

Un incident. Ministrul rus Kereński rostește zilei acestea o vorbire în fața delegaților trimiși dela front. Cu prilejul acesta s'a petrecut următorul incident. Cățiva delegați impaciți intrerup vorbirea ministrului strigându-i: „Die ministru, pentru ce nu ni se dă voie să intrăm în fortăreața Petru-Pavel? — Die ministru, penruce nu ne lăsați să vedem cum trăstește tarul, și familia sa, și ministrii? — Kereński, plăcăt de atâtă întrebare, a răspuns curioșilor: „Nu vă lăsăm de aceea, ca lumea să nu se îmbulzească prea tare în fortăreață, pentru a vedea pe țar și familia sa. Locul acesta nu-i menagerie“.

Anunț. S-au furat cinci bucăți de cureauă, și anume:

1 buc. lungă de 12 m., lată 20 cm., grosă 14 mm.
2 b. fice. " " 12 " " 12 " " 8 "
1 buc. " " 14 " " 10 " " 8 "
1 " " 10 " " 8 " " 6 "

Cizmarii sibieni sunt făcuți băgători de seamă să nu cumpere cureauă de mai sus; în același timp sunt provocăți să înșinuteze poliția, în cazul când au aflat ceva cu raport la lucrurile acestea furate.

Coroane eterne. Doamna Elisabeta Ciontea n. Modran și soțul său Ioan Ciontea, arădănușul Tipografiei moderne din Orăștie, în loc de cunună peritoare pe cosciugul mult iubitelor lor mame respective soacre Ana Modran n. Sandru, au binevoită a dări cor. 10, din care 5 cor. la fondul Andrei baron de Șaguna pentru ajutorarea văduvelor și orfanilor, iar 5 cor. la fondul Victor și Eugenia Tordășianu pentru înzestrarea fetelor săracelor, al Reuniunii sodalilor români din Sibiu.

Act de recunoștință. Adunarea generală a institutului de credit și economii Albina din Sibiu, a binevoită a vota din cvota de binefacere, în scopurile Reuniunii noastre agricole, suma de 200 cor. Pentru acest dar, generos și repetit, aducem cele mai sincere mulțumite. Sibiu, 27 Mai n. 1917. Comitetul central al Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu. Pantaleon Lucuța președinte, Vic. Tordășianu secretar.

Teatru german. Sâmbătă s'a dat piesa cu cantică Das Dreimäderhaus, Dumineacă Csárdásfürstin, operetă, iar L

1-3 (78)

Nr. 230/917.

3-3 (75)

Concurs.

Pentru întregirea parohiei vacante de clasa III. Bacia cu filia Cuciș, tractul Ilie, se publică concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele impreunate cu acest post sunt cele fasonate în coala B. a întregii dela stat.

Concurenții să-și mantuze petițiile concursuale subsemnatului oficiu în terminul indicat, având a se prezenta în vre-o Dumineacă sau sărbătoare, cu prealabilă înconștiințare a subscrисului, în respectivele comune spre a liturgisi, cânta sau predica.

Maros-Ilie (Ilia-murășană), la 26 Aprilie 1917.

Oficiul protopresbiteral gr. or. rom. al tractului Maros-Ilie (Ilia-mur.) în conțelegere cu comitetul parohial din mama și filia sus amintite.

Dr. Ioan Dobre,
protopr. adm.

„ALBINA”,
institut de credit și de economii, Sibiu.

Aviz.

In conțelegere cu celelalte bănci din localitate se vor fructifica cu începere dela 1 Iulie 1917:

Depunerile spre fructificare nove (pe lângă libele) cu $3\frac{1}{2}\%$, iar depunerile în Cont-Curent nove cu 3% .

Depunerile spre fructificare vechi, făcute înainte de 1 Iulie 1917, continuă a se fructifica cu 4% , iar depunerile în Cont-Curent vechi cu $3\frac{1}{2}\%$.

1-1 (85)

Direcțunea.**Un morar**

bun și harnic caută loc la o moară de foc sau de apă cu orice fel de motor sau turbine. (81) 1-1

Ilie Hapan

Gușterița Nr. 174 u. p. Nagyszeben.

„ALBINA”, institut de credit și de economii în Sibiu.

Nr. 7469/1917.

Convocare.

Domnii acționari ai institutului de credit și de economii «Albina», sunt invitați prin aceasta în virtutea §-ului 20 din statutele societății la

adunarea generală extraordinară,

care se va ține în Sibiu, Sâmbătă, în 30 Iunie st. n. 1917, la orele 9 a. m., în sala festivă a Muzeului «Asociației», cu următoarea

Ordine de zi:

1-1 (85)

- Constituirea adunării generale.
- Modificarea statutelor institutului.*)
- Luarea spre stire a proiectelor pentru «Regulament intern» și «Pragmatica de serviciu» pentru funcționari, elaborate în temeiul §-ului 45 din statut.*)
- Modificarea statutelor fondului de pensiuni.*)
- Alegerea direcției și a comitetului de supraveghiere, conform statutelor modificate.

Domnii acționari, care voesc a participa la adunarea generală, în persoană, sau prin plenipotențiați, în conformitate cu §§ ii 23, 24 și 25 din statutele societății, sunt rugați a-și depune acțiile și eventual dovezile de plenipotență cel mult până Mercuri în 27 Iunie a. c. st. n. la 6 ore p. m. la cassa centralei noastre în Sibiu.

Depunerea acțiilor respective a plenipotențelor spre scopul indicat se poate face și la filialele din Brașov, Bozovici, Elisabetopol, Lugoj, Mărosvásárhely și Mediaș, sau a agenturilor din D-Sânmartin și Sânnicolaul mare, precum și la toate institutele membre ale «Solidarității», în acest caz însă cel mult până Sâmbătă în 23 Iunie a. c. st. n.

Sibiu, la 23 Maiu 1917.

Direcțunea.

* Proiectele de modificare se pun la dispoziția acționarilor în birourile Centralei și filialelor; la cerere se trimit și direct pe poștă de Centrală.

TELEGRAFUL ROMAN

Concurs.

Pentru întregirea posturilor de paroh din comunele mai jos însemnate se scrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

1. Bulzeștii de Jos cu filile Străuș și Ticeri de cl. I pentru prima oară.

2. Ruda de cl. III, pentru a doua oară. Emolumentele impreunate cu aceste ambe posturi sunt cele cuprinse în coala B. pentru întregirea venitelor dela stat.

Concurenții au să așteară cererile instruite în sensul normelor în vigoare la subsemnatul oficiu în terminul deschis și a se prezenta în timpul regulamentar în comună pentru a se face cunoștu poporului și pentru a cănta și săvânta eventuala celebră.

Brad, la 7 Aprilie 1917.

Oficiul protopresbiteral gr. or. rom. al tractului Zarand în conțelegere cu comitetul parohial.

Vasile Damian,
protopresbiter.

„AJUTORUL”,
institut de credit și de economii, societate pe acții în Șeica-mare.

Aviz.

Banca «Ajutorul» din Șeica-mare primește depunerile nouă cu $3\frac{1}{2}$ - 4% , iar depunerile vechi se vor calcula și pe mai departe cu 4% .

76, 1-1 **Direcțunea.****Casă în colț**

pe livadia Konradt, strada principală, foarte potrivită pentru un local de prăvălie, **e de vânzare** din mâna liberă. Pentru informații mai deaproape a se adresa la proprietarul în

Strada Kästner Nr. 23. 3-3 (74)

„DRĂGANUL”,
reuniune de păstrare, ca însoțire în Sebeșul-mare (Nagysebes).

Convocare.

Prin aceasta domnii membri ai reuniunii de păstrare «Drăganul», ca însoțire în Sebeșul-mare se convoacă în sensul statutelor la

a V-a adunare generală ordinată,

care se va ține în 10 Iunie st. n. 1917, la 2 ore d. a. în localul institutului cu următorul

Meghivó.

A «Drăganul», takarék- és hitel-egylet, mint szövetkezet Nagysebesen t. tagjai az alapszabályok értelmében ezennel meghivatnak

az V-ik rendes közgyűléstre,

mely 1917 júnus hó 10-én d. u. 2 órakor az intézet helyiségeben fog megtartatni a következő

Tárgysorozattal:

1. A közgyűlés megnyitása, egy jegyző és két jegyzőkönyv-hitelesítő tag kinevezése az elnök által.

2. Az évi mérleg bemutatása és a felügyelő bizottság jelentése.

3. A mérleg megállapítása és hártozat a 16.08 koronát kitevő veszeség fölött.

4. Az igazgatósági és felügyelő bizottsági tagok felmentvényének megadása.

5. Az igazgatósági tagoknak és felügyelő bizottságnak fizetésének megállapítása 1916/17 évre.

6. Esetleges inditványok.

Jegyzet: Azon esetben ha a közgyűlésen a tagok a szabályok által kívánt számbar meg nem jelennének, a rendes közgyűlés 1917 júnus hó 24-én d. u. 2 órakor fog megtartatni, a midőn tekintet nélküli a jelenlevő tagok és az általuk képviselt részgyerek, a közgyűlés érvényes határozatait fog hozni. — Nagyszeben, 1917 május 27-en.

Az igazgatóság.**Bilant pe 1915 — Mérlegszámla 1915 évre.**

Activa — Vagyon. 1916 júnus hó 30-án.

	K f	K f		
Cassa în numără — Pénztári készlet	517·09	Partii fundamentale — Részjegyek	4,411·04	
Cambii — Váltok	32,130·55	Depunerő — Betétek	18,174·20	
Cont-Curent — Folyó számla	149·-	Reescont — Visszeszámítás	10,923·-	
Mobilier — Butorozat	180·-	Creditori — Hitelezők	217·58	
10% amortizare — Leírás után	20·-	Interese anticipate — Előre folyt kamat	341·90	
Interese restante — Hátralékos kamat	1,095·-	Perdere la 30 Iunie 1915 — Veszeség	1915 júnus 30-án	435·90
Perdere la 30 Iunie 1915 — Veszeség 1915 júnus 30-án	435·90	34,503·62	34,503·62	

Contul Profit și Perdere la 30 Iunie 1916.

Erogaționi — Kiadások. Nyereség- és veszeség számla 1916 júnus 30-án. Venite — Bevétel.

	K f	K f	
Interese — Kamatok:			
după depunerő — betét után	684·72	Interese dela cambii — Leszámlított váltok kamat	7,083·08
după reescont — visszeszámítás után	5,774·50	Proviziuni — Jutalékok	3,068·29
10% dare la interese de depunerő — Töke kamat adó	684·72	Perdere — Veszeség	16 08
Salare — Fizetések	810·-		
Spese — Üzleti költségek	2,373·86		
Amortizare din mobilier — Leírás a bútortázból	20·-		
Perdere la 30 Iunie 1915 — Veszeség 1915 júnus 30-án	435·90		
	10,167·45		

Sebeșul-mare, la 30 Iunie 1916. — Nagysebes, 1916 júnus hó 30-án.

DIRECȚIUNE A — AZ IGAZGATÓSÁG:

Muntean m. p., președinte — elnök.

Lung György m. p.

Popa m. p.

Subscrisul comitet de supraveghiere am examinat contul prezent și l-am aflat exact și în consonanță cu registrele însoțirei. — Atolirott felügyelő bizottság jelen számlákat megvizsgáltuk s azokat helyeseknek és az intézet könyveivel összhangzsban találtuk.

Sebeșul-mare — Nagysebes, la 1 August 1916.

COMITETUL DE SUPRAVEGHIRE: — A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG:

Vasiliu Lung m. p., vice-președinte — alelnök.

Carol F. Jickeli, Sibiu și Alba-Iulia.

C. F. J.	Länge	C F J
Semnul pentru Coase: 1 bucătă K 4:80	70, 75, 80, 85, 90 cm.	Semnul pentru nicovalie și clocane: 4:80 5:20 5:20

Pentru fiecare bucată garantez. Adeca schimb orice coasă provăzută cu semnul **C F J** care nu ar corespunde, chiar și atunci când ea a fost bătută și întrebuiuță. Economilor le pot recomanda cu cea mai mare incredere coasa aceasta. În decursul anilor s'a sporit foarte mult numărul coaselor vândute.

La cumpărare de 10 bucăți se dă o bucată pe deasupra! 5-6 (61)